



CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 1- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 25, p. 43, p. 141
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: p. 43, p. 159, pp. 168-169; RD: p. 195
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 15, p. 43, p. 55, p. 70, p. 99, p. 164
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: p. 29, p. 71, p. 74, p. 92, p. 122
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 15, p. 141, p. 164, p. 201
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 44, p. 46, p. 73, p. 81, p. 110, p. 159

(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: pp. 14-15, p. 61, p. 164
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 42, p. 44, p. 45, p. 71, p. 81
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	
(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 141
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: p. 81, p. 115
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 42, p. 123, p. 132, p. 154
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: p. 63, p. 123, p. 155, p. 163, pp. 208- 209
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: p. 43, p. 209
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: p. 59, p. 70, p. 103, p. 155, p. 163
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 14, p. 43, p. 141, p. 164, p. 201
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: pp. 14-15, p. 61, p. 141, p. 164

(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: p. 14, p. 44, p. 229
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 45, p. 95, p. 105, p. 208
(ii) participate in written conversation using culturally appropriate register	LA: p. 14, p. 42, p. 44, p. 45, p. 71, p. 81
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 45, p. 95, p. 105, p. 208
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: pp. 48-49, p. 54, p. 73, p. 158, pp. 164-165
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: p. 109, p. 157
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 15, p. 25
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: pp. 32-33
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	

(i) identify key words from fiction texts	LA: pp. 54-55, pp. 98-99, pp. 190-191
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: p. 75, p. 147, p. 193, p. 204, p. 211
(iii) identify key words from audio materials	LA: p. 25
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: pp. 32-33, pp. 34-35, p. 38, p. 93, p. 203
(v) identify key details from fiction texts	LA: pp. 54-55, pp. 98-99, pp. 234-235
(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: p. 57, pp. 70-71, p. 117, pp. 192-193
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 25
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: p. 27, pp. 30-31, p. 64, p. 201
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: p. 54, p. 82, p. 99, p. 150, p. 191
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	N/A
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 32, p. 35, p. 38, p. 83, p. 203
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: p. 36, pp. 108-109, p. 123, p. 129, p. 132
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: p. 157
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	LA: pp. 36-37
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: p. 27, p. 36, p. 88, p. 91, p. 128, p. 226

(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) state and support an opinion or preference orally and in writing; and	
(i) state an opinion or preference orally	LA: p. 15, p. 141, p. 164, p. 201
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: p. 44, p. 46, p. 73, p. 81, p. 110, p. 159
(iii) support an opinion or preference orally	LA: p. 15, p. 43, p. 141
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 44, p. 73, pp. 80-81, p. 111
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 64
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 65, p. 238; RD: p. 273
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 200
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 58, p. 85; RD: p. 128, p. 205
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 15, p. 118, p. 201
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 25, p. 27, p. 58, p. 95, p. 118, p. 145

CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 2- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: pp. 72-73, p. 84, p. 156, p. 186
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: p. 84, p. 118, pp. 154-155, p. 187
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 26, p. 148, p. 164, p. 211
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: p. 19, p. 25, p. 26, p. 31, p. 120, p. 220
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 45, p. 112, p. 179, p. 193, p. 209
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 22, p. 31, p. 77, p. 94, p. 109, p. 111, p. 156, p. 208
(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 23, p. 73, p. 109, p. 163
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 31, p. 76, p. 114, p. 209
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	
(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken	LA: p. 156

conversation	
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: p. 156
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 23, p. 109, p. 185, p. 199, p. 217
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: p. 167, p. 194, p. 208
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: p. 61, p. 153, p. 222
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: p. 59, p. 76, p. 103, p. 151, p. 195
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: pp. 18-19, p. 23, pp. 72-73, p. 186, p. 209
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: pp. 18-19, p. 23, pp. 72-73, p. 209
(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: pp. 18-19, p. 73, p. 199
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 26, p. 31, p. 76, p. 118, p. 164, p. 209
(ii) participate in written conversation using culturally appropriate	LA: p. 26, p. 31, p. 76, p. 118

register	
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 76, pp. 164-165, p. 209
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: p. 25, p. 30, p. 45, p. 47, pp. 80-81, p. 118, p. 211
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: pp. 202-203
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 31, p. 185
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: p. 70, p. 107, pp. 120-121, p. 148, p. 164, p. 231
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	
(i) identify key words from fiction texts	LA: p. 117, p. 139, p. 149, p. 177, p. 191
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: p. 13, p. 16, p. 47, p. 49, p. 131
(iii) identify key words from audio materials	LA: p. 107
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: p. 32, p. 41, pp. 54-55, p. 66, p. 69, p. 224
(v) identify key details from fiction texts	LA: p. 35, p. 45, pp. 138-139, p. 190, pp. 234-235

(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: pp. 98-99, p. 110, p. 201, p. 206, p. 231
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 185
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: p. 70, p. 107, pp. 120-121, p. 148
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: p. 22, p. 43, p. 45, p. 112, pp. 178-179, p. 211
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	N/A
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 41, p. 54, p. 69, p. 76; RD: p. 18
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: pp. 14-15, p. 48, pp. 52-53, pp. 116-117, p. 171
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: p. 203
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	LA: p. 31
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: p. 70, p. 107, p. 121
(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) state and support an opinion or preference orally and in writing;	

and	
(i) state an opinion or preference orally	LA: p. 45, p. 112, p. 179, p. 193, p. 209
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: p. 22, p. 31, p. 77, p. 94, p. 109, p. 111, p. 156, p. 208
(iii) support an opinion or preference orally	LA: p. 23; RD: p. 43, p. 100
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 111, p. 178, p. 214, p. 217; RD: p. 20, p. 39, p. 109
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 139, p. 161
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 43, p. 63, p. 197, p. 220
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	RD: p. 204
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 183; RD: p. 124, p. 194
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 141, p. 161
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 43, p. 91, p. 177, p. 185, p. 193, p. 220

CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 3- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 30, p. 78, p. 98, p. 213, p. 215
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: p. 109, p. 211, p. 213, p. 229
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 15, p. 78, p. 80, p. 177, p. 211
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: p. 26, p. 70, p. 76, p. 91, pp. 110-111, p. 173, p. 210
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: pp. 14-15, p. 74, p. 78, p. 99, p. 111, p. 177
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 14, p. 30, p. 40, p. 48, p. 79, p. 99, p. 148, p. 208
(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: pp. 14-15, p. 74, pp. 78-79, p. 99, p. 111, p. 177
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 24, p. 40, p. 48, p. 79, p. 99, p. 243
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	
(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken	LA: p. 52, p. 74, p. 78

conversation	
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: p. 23
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: pp. 78-79, p. 80, p. 99, p. 149, p. 225
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: pp. 118-119, p. 173, p. 176, p. 210, p. 214
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: p. 27, p. 73, p. 175, p. 235
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: p. 70, p. 73, p. 107, p. 155, p. 175
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 23, p. 79, p. 80, p. 99, p. 177, p. 213
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: p. 23, p. 79, p. 80, p. 99, p. 177, p. 213
(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: p. 193, p. 217, pp. 224-225
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 17, p. 40, p. 71, pp. 78-79, p. 99, p. 210
(ii) participate in written conversation using culturally appropriate	LA: p. 17, p. 40, p. 71, pp. 78-79, p. 99, p. 210

register	
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 17, p. 40, p. 71, pp. 78-79, p. 99, p. 210
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: pp. 48-49, p. 114, p. 116, p. 145, p. 170, p. 223, p. 228
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: pp. 30-31, p. 175
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 111, p. 213
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: p. 14, p. 32, p. 38, p. 40, p. 64, p. 78, p. 96, p. 122
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	
(i) identify key words from fiction texts	LA: p. 49, p. 53, p. 105, p. 142, pp. 160-161
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: pp. 28-29, pp. 34-35, pp. 92-93, p. 190
(iii) identify key words from audio materials	LA: p. 111
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: p. 20, pp. 32-33, p. 43, p. 44, p. 172

(v) identify key details from fiction texts	LA: pp. 48-49, pp. 102-103, pp. 142-143, p. 148, pp. 166-167
(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: p. 55, pp. 114-115, p. 137, pp. 170-171
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 111, p. 213
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: p. 14, p. 38, p. 40, p. 64, p. 78, p. 96
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: pp. 28-29, p. 160, p. 190
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	N/A
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 42, p. 96, p. 123, p. 222
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: p. 120, p. 151, pp. 158-159, p. 165, p. 166
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: pp. 30-31, p. 175
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	N/A
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: p. 14, p. 40, p. 78, p. 96, p. 122
(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	

(A) state and support an opinion or preference orally and in writing; and	
(i) state an opinion or preference orally	LA: pp. 14-15, p. 74, p. 78, p. 99, p. 111, p. 177
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: p. 14, p. 30, p. 40, p. 48, p. 79, p. 99, p. 148, p. 208
(iii) support an opinion or preference orally	LA: pp. 14-15, p. 74, p. 78, p. 177
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 30, p. 40, p. 48, p. 96, p. 99, p. 167, p. 216
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 51
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: pp. 50-51, pp. 52-53, p. 69, p. 88
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: pp. 50-51
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 20, p. 51
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 74
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 35, p. 57, p. 59, p. 64, p. 95, p. 173, p. 214

CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 4- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 14, p. 98, p. 127, p. 149, p. 191, p. 213
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: pp. 188-189, p. 239
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 94, p. 111, p. 149, p. 189
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: p. 44, p. 98, pp. 111-112, p. 139, p. 148, p. 184, p. 186
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 14, pp. 68-69, p. 75, p. 113, p. 215
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: pp. 14-15, p. 22, p. 45, p. 110, p. 186, p. 197, p. 220
(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 14, p. 68, p. 75, p. 149, p. 169, p. 191, p. 213
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: pp. 68-69, p. 148, p. 191, p. 211 p. 238
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	

(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 200
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: pp. 14-15, p. 80
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 23, p. 68, p. 83, p. 180, p. 213
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: p. 14, p. 22, p. 55, p. 105, p. 181
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: p. 81, p. 139, p. 153, p. 193, p. 223, p. 239
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: p. 45, p. 107, p. 186, p. 189, p. 193, p. 225
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 14, p. 44, p. 111, p. 139, p. 148, p. 213, p. 225
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: p. 14, p. 44, p. 111, p. 139, p. 148, p. 213, p. 225
(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: p. 119, p. 139, p. 213, p. 215, p. 225
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: pp. 111-112, p. 131, p. 184, p. 186, pp. 188-189

(ii) participate in written conversation using culturally appropriate register	LA: p. 95, pp. 111-112, p. 131, p. 184, p. 186, pp. 188-189
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 95, p. 111-112, p. 131, p. 184, p. 186, pp. 188-189
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: pp. 102-103, pp. 196-197, p. 200, p. 208, p. 211, p. 224
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: p. 53, p. 81, p. 122, pp. 150-151
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 75, p. 149, p. 189
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: pp. 14-15, pp. 22-23, pp. 92-93, p. 94, p. 147
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	
(i) identify key words from fiction texts	LA: p. 48, p. 54, p. 172, p. 208
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: p. 18, p. 34, p. 60, p. 87, p. 91, pp. 134-135
(iii) identify key words from audio materials	N/A
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: p. 32, p. 171, p. 173, p. 178, p. 182, p. 235

(v) identify key details from fiction texts	LA: pp. 48-49, p. 65, pp. 142-143, pp. 242-243
(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: p. 91, p. 93, pp. 102-103, p. 185, p. 196, p. 200, p. 220, p. 224
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 149
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: pp. 14-15, pp. 22-23, pp. 92-93, p. 138, p. 179
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: pp. 134-135, p. 142, p. 208
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	LA: p. 16
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 18, p. 20, p. 173, p. 233
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: p. 43, pp. 64-65, p. 148, pp. 172-173, p. 176, p. 239
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: p. 53, p. 134, p. 148, p. 183
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	LA: p. 149
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: pp. 22-23, pp. 92-93, p. 94
(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	

(A) state and support an opinion or preference orally and in writing; and	
(i) state an opinion or preference orally	LA: p. 14, p. 69, p. 75, p. 149, p. 213
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: pp. 14-15, p. 22, p. 45, p. 110, p. 186, p. 197, p. 220
(iii) support an opinion or preference orally	LA: p. 14, pp. 68-69, p. 75, p. 113, p. 213
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 15, p. 19, p. 22, p. 27, p. 45, p. 115, p. 138, p. 197
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 163, p. 213
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 36, p. 68, p. 242
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 37
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 20, p. 37, p. 71
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 31
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 31, p. 36, p. 51, p. 83, p. 113

CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 5- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 39, p. 109, p. 149, p. 153, p. 239
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: p. 38, p. 148, p. 159, p. 237
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 13, p. 98, p. 158, p. 198
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: p. 31, p. 43, p. 91, p. 116, p. 127, p. 145, p. 151, p. 162, p. 184
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 21, p. 99, p. 159, p. 163, p. 185
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 43, p. 103, pp. 116-117, pp. 143-144, p. 158, p. 197
(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 21, p. 148, p. 159, p. 163, p. 185, p. 213, p. 239
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 43, p. 117, p. 159, p. 163, p. 185
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	
(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken	LA: p. 49

conversation	
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: p. 145
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 14, p. 49, p. 99, p. 185, p. 211, p. 213
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: p. 15, p. 37, p. 60, p. 158
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: pp. 44-45, p. 98, p. 165
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: p. 23, pp. 44-45, p. 145, p. 148, p. 159, p. 163, p. 237
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 21, p. 43, p. 45, p. 99, p. 149, p. 169, p. 185, p. 213
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: p. 21, p. 43, p. 45, p. 99, p. 149, p. 169, p. 185, p. 213
(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: pp. 110-111, pp. 112-113, p. 206, p. 213
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 15, p. 17, p. 91, p. 117, pp. 122-123, p. 127, p. 144, p. 237

(ii) participate in written conversation using culturally appropriate register	LA: p. 15, p. 17, p. 91, p. 117, pp. 122-123, p. 127, p. 144, p. 237
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 15, p. 17, p. 91, p. 117, pp. 122-123, p. 127, p. 144, p. 237
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: p. 31, p. 39, pp. 102-103, p. 117, p. 160, pp. 182-183, p. 196, p. 205
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: pp. 40-41, pp. 122-123, p. 126, p. 153, pp. 228-229
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 99
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: pp. 105-106, p. 119, p. 144, p. 169, p. 171, p. 236
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	
(i) identify key words from fiction texts	LA: p. 102, p. 114, pp. 115-116, p. 117, p. 130, p. 197
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: p. 92, p. 94, p. 117, p. 178
(iii) identify key words from audio materials	N/A
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: p. 147, p. 169, p. 236

(v) identify key details from fiction texts	LA: pp. 102-103, pp. 105-106, pp. 142-143, p. 196, p. 207
(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: p. 25, p. 31, p. 39, p. 92, p. 117, p. 160, p. 178, pp. 182-183
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 99
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: p. 119, p. 144, pp. 234-235
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: pp. 114-115, pp. 124-125, p. 243
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	N/A
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 169, p. 230, p. 232
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: p. 43, p. 137, pp. 170-171, p. 173, pp. 178-179
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: pp. 40-41, p. 43, pp. 122-123, p. 153, pp. 228-229
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	LA: p. 43
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: p. 119, p. 171
(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	

(A) state and support an opinion or preference orally and in writing; and	
(i) state an opinion or preference orally	LA: p. 21, p. 99, p. 159, p. 163, p. 185
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: p. 43, p. 103, pp. 116-117, pp. 143-144, p. 158, p. 197
(iii) support an opinion or preference orally	LA: p. 39, p. 99, p. 185
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 30, p. 103, p. 144, p. 158, p. 173, p. 215
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 31, p. 220
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 84, p. 134, p. 207, pp. 212-213, p. 221, p. 223
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 36
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 221, p. 236
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 37, p. 65
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 19, p. 38, p. 63, p. 84, p. 221, p. 236

CORRELATION OF NEW LOTE TEKS TO ESPAÑOL 6- ESPIRAL DEL SABER

Note- LA: Libro del alumno; RD: Recursos docentes (Libro del profesor)

LEVEL I, NOVICE MID TO NOVICE HIGH PROFICIENCY	Citations
(1) Interpersonal communication: speaking and writing. The student negotiates meaning through the spoken and written exchange of information in rehearsed and unrehearsed situations in a variety of contexts. The student uses a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) ask and respond to questions about everyday life in spoken and written conversation;	
(i) ask questions about everyday life in spoken conversation	LA: p. 50, p. 70, p. 92, p. 121, pp. 122-123
(ii) ask questions about everyday life in written conversation	LA: p. 17, p. 71, p. 125, p. 127, p. 145, pp. 204-205, pp. 210-211
(iii) respond to questions about everyday life in spoken conversation	LA: pp. 50-51, p. 71, p. 92, p. 144, p. 237
(iv) respond to questions about everyday life in written conversation	LA: pp. 24-25, p. 29, p. 119, p. 121, p. 126, p. 151, p. 205, p. 206
(B) express and exchange personal opinions or preferences in spoken and written conversation;	
(i) express personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 23, p. 55, p. 57, p. 169, p. 179
(ii) express personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 14, p. 55, p. 103, p. 106, p. 145, p. 146, p. 175, p. 205, p. 220
(iii) exchange personal opinions or preferences in spoken conversation	LA: p. 50, pp. 54-55, p. 85, p. 123, p. 169, p. 211, p. 215
(iv) exchange personal opinions or preferences in written conversation	LA: p. 83, p. 85, p. 169, p. 179, p. 211, p. 221
(C) ask and tell others what they need to, should, or must do in spoken and written conversation;	
(i) ask others what they need to, should, or must do in spoken	LA: p. 123, p. 237

conversation	
(ii) ask others what they need to, should, or must do in written conversation	LA: p. 63
(iii) tell others what they need to, should, or must do in spoken conversation	LA: p. 23, pp. 76-77, p. 145, p. 147, p. 149, p. 163, p. 179
(iv) tell others what they need to, should, or must do in written conversation.	LA: p. 23, p. 53, p. 77, p. 106, p. 193
(D) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken and written conversation;	
(i) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in spoken conversation.	LA: p. 55, p. 117, p. 119, p. 127, p. 151, p. 193, p. 213
(ii) articulate requests, offer alternatives, or develop simple plans in written conversation.	LA: pp. 14-15, pp. 54-55, p. 123, p. 169, p. 179, p. 219
(E) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions, register, and gestures; and	
(i) participate in spoken conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 23, p. 25, p. 45, p. 57, p. 119, p. 147, p. 179, p. 211, p. 217
(ii) participate in spoken conversation using culturally appropriate register	LA: p. 23, p. 25, p. 45, p. 57, p. 119, p. 147, p. 179, p. 211, p. 217
(iii) participate in spoken conversation using culturally appropriate gestures	LA: p. 23, p. 25, p. 119, p. 167, p. 179, p. 193, p. 215
(F) participate in written conversation using culturally appropriate expressions, register, and style.	
(i) participate in written conversation using culturally appropriate expressions	LA: p. 17, p. 123, p. 125, p. 151, p. 177, p. 219, p. 221, p. 237
(ii) participate in written conversation using culturally appropriate	LA: p. 17, p. 123, p. 125, p. 151, p. 177, p. 219, p. 221,

register	p. 237
(iii) participate in written conversation using culturally appropriate style	LA: p. 17, p. 123, p. 125, p. 151, p. 177, p. 219, p. 221, p. 237
(2) Interpretive communication: reading and listening. The student comprehends sentence-length information from culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials as appropriate within highly contextualized situations and sources. The student uses the interpretive mode in communication with appropriate and applicable grammatical structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) demonstrate an understanding of culturally authentic print, digital, audio, and audiovisual materials in everyday contexts;	
(i) demonstrate an understanding of culturally authentic print materials in everyday contexts	LA: p. 56, pp. 102-103, pp. 105-106, pp. 146-147, p. 150, p. 174, p. 242
(ii) demonstrate an understanding of culturally authentic digital materials in everyday contexts	LA: p. 27, pp. 153-154, p. 163, p. 175, p. 245
(iii) demonstrate an understanding of culturally authentic audio materials in everyday contexts	LA: p. 65, p. 145
(iv) demonstrate an understanding of culturally authentic audiovisual materials in everyday contexts	LA: pp. 28-29, pp. 70-71, pp. 92-93, p. 120, p. 145, p. 162, p. 178
(B) identify key words and details from fiction and nonfiction texts and audio and audiovisual materials;	
(i) identify key words from fiction texts	LA: pp. 68-69, pp. 80-81, p. 143, pp. 186-187
(ii) identify key words from nonfiction texts	LA: p. 59, p. 106
(iii) identify key words from audio materials	N/A
(iv) identify key words from audiovisual materials	LA: p. 32, p. 93, p. 233
(v) identify key details from fiction texts	LA: p. 24, p. 37, pp. 44-45, pp. 102-103, p. 142

(vi) identify key details from nonfiction texts	LA: pp. 56-57, pp. 105-106, p. 147, p. 150, p. 174, p. 176, p. 204
(vii) identify key details from audio materials	LA: p. 65
(viii) identify key details from audiovisual materials	LA: pp. 28-29, p. 71, pp. 92-93, p. 120, p. 162, p. 178, pp. 232-233
(C) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts, audio, and audiovisual materials; and	
(i) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized texts	LA: p. 59, pp. 68-69, pp. 80-81, p. 85, p. 87, p. 102, pp. 186-187
(ii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audio materials	N/A
(iii) infer meaning of unfamiliar words or phrases in highly contextualized audiovisual materials	LA: p. 32, pp. 180-181, p. 233
(D) identify cultural practices from authentic print, digital, audio, and audiovisual materials.	
(i) identify cultural practices from authentic print materials	LA: p. 104, pp. 132-133, pp. 164-165, pp. 188-189
(ii) identify cultural practices from authentic digital materials	LA: p. 91, p. 175, p. 208, p. 245
(iii) identify cultural practices from authentic audio materials	LA: p. 65, p. 145
(iv) identify cultural practices from authentic audiovisual materials	LA: pp. 28-29, p. 71, p. 120, p. 135
(3) Presentational communication: speaking and writing. The student presents information orally and in writing using a mixture of words and phrases and some simple sentences with appropriate and applicable grammar structures and processes at the specified proficiency levels. The student is expected to:	
(A) state and support an opinion or preference orally and in writing; and	

(i) state an opinion or preference orally	LA: p. 23, p. 55, p. 57, p. 169, p. 179
(ii) state an opinion or preference in writing	LA: p. 14, p. 55, p. 103, p. 106, p. 145, p. 146, p. 175, p. 205, p. 220
(iii) support an opinion or preference orally	LA: p. 23, p. 55, p. 57, p. 169
(iv) support an opinion or preference in writing	LA: p. 53, p. 55, p. 103, p. 122, p. 126, p. 146, p. 175, p. 220
(B) describe people, objects, and simple situations orally and in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences.	
(i) describe people orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 139
(ii) describe people in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: pp. 44-45, p. 167
(iii) describe objects orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 116
(iv) describe objects in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 45
(v) describe simple situations orally using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 139
(vi) describe simple situations in writing using a mixture of words, phrases, and simple sentences	LA: p. 44, pp. 78-79, p. 92, p. 169